



ispitni centar

PRAVA
MJERA
ZNAJANJA

DRŽAVNO TAKMIČENJE 2015.

SREDNJA ŠKOLA

FRANCUSKI JEZIK

Autorica/autor testa

Recenzentkinja/recenzent

Podgorica, 20..... godine

Test iz francuskog jezika sastoji se od četiri dijela.

	Broj bodova
Slušanje	16
Čitanje	24
Gramatika, leksika i civilizacija	30
Pisanje	30

Vrijeme rješavanja testa je **120 minuta**.

Tokom rada se može koristiti grafitna olovka, ali konačan odgovor **mora biti napisan plavom ili crnom hemijskom olovkom**. Ukoliko pogriješite, prekrižite i odgovorite ponovo. Nije dozvoljeno korišćenje korektora. Za vrijeme rada na testu **nije dozvoljeno korišćenje rječnika**. Ako neko pitanje/zadatak ne možete odmah da riješite, pređite na sljedeće. Ukoliko vam bude preostalo vremena, možete se kasnije vratiti na takva pitanja.

Želimo vam puno uspjeha.

1. COMPRÉHENSION ORALE

Vous allez écouter deux fois la conversation entre un journaliste et Julien IGNACE, responsable de l'Agence spatiale européenne. Dites si les affirmations ci-dessous sont vraies ou fausses en mettant une croix. **(1 point par la réponse correcte)**

I Cochez les chiffres qui correspondent aux données du système GALILEO :

1. « Nationalité » du système 100% américain 100% européen
2. Nombre de satellites 30 28
3. Lancement du système en 1978 2010
4. Altitude des satellites 24 000 km 20 200 km

II Dites si les affirmations ci-dessous sont vraies ou fausses en mettant une croix. (2 points par la réponse correcte)

	Vrai	Faux
5. Le point de vue de Julien Ignace est donc scientifique mais partial. Pour preuve, cette interview ne nous vante que les avantages du système GPS.		
6. Le GPS a une précision supérieure au GALILEO.		
7. On peut imaginer les nombreuses applications au quotidien du système GPS.		
8. Tous les deux systèmes ont été conçus comme des systèmes militaires.		
9. GALILEO sera technologiquement supérieur au système GPS et il vise à supplanter ce dernier.		
10. Finalement, il n'y a pas de rivalité entre ces deux systèmes.		

TOTAL : / 16 points

2. COMPRÉHENSION ÉCRITE

2.1. Lisez ce texte :

Êtes-vous tous des écrivains ?

Êtes-vous tous des écrivains ?

L'écriture appartient à tous

Selon ce spécialiste du journal intime, tout le monde peut écrire. Pour autant, la pratique de l'écriture ne fait pas de chacun un écrivain. Universitaire réputé pour ses travaux sur le journal intime, auteur d'un livre qui fit date, *Le pacte autobiographique*, Philippe Lejeune analyse les motifs qui conduisent à écrire et les modalités actuelles de diffusion d'un manuscrit.

Sommes-nous tous des écrivains ? Sommes-nous tous des peintres, des sculpteurs ? A une telle question tout le monde répondrait immédiatement non. Sommes-nous tous des romanciers ? Là aussi la réponse serait négative, car il s'agit encore de maîtriser une technique. En revanche, si l'on part du principe qu'en matière d'écriture quasiment tout le monde maîtrise l'outil, la réponse à la question devient plus délicate. Il est des usages minimaux de l'écriture largement partagés. La correspondance, par exemple, qui est l'occasion de se poser la question : « Comment toucher mon destinataire ? » Ou le journal intime, qui sert à guider sa vie ainsi qu'à lui donner une forme. Et qui n'a eu son moment de poésie ? La pratique de l'écriture, comme celle du sport, est une pratique de masse. Beaucoup de gens entretiennent avec le langage le même genre de comportement quotidien qu'avec leur corps et s'adonnent à des modes d'écriture à mi-chemin entre la vie ordinaire et la composition littéraire. Alors, même si nous ne sommes pas tous des champions du 110 mètres haies, l'écriture, oui, est à tous, elle appartient à tous.

D'après les propos recueillis par Catherine Argand, entretien de Philippe Lejeune, *Lire*, février 2010.

A) Cochez la bonne réponse (1 point par la réponse correcte)

1. Quelle est la nature de ce document et quelle en est la source ?

Il s'agit d'un article publié dans la revue *Lire* et Catherine Argand y donne son opinion sur le livre de Philippe Lejeune, *Le pacte autobiographique*.

Il s'agit d'un article publié dans la revue *Lire* et Catherine Argand y rend compte de l'interview accordée par Philippe Lejeune.

Il s'agit d'un article publié dans la revue *Lire* et Philippe Lejeune y analyse les motifs concernant l'écriture.

B) Quelles propositions correspondent à la (aux) finalité(s) de ce texte. Cochez les réponses exactes. (1 point par la réponse correcte)

Propositions de finalités du document	Correspond	Ne correspond pas
2. Présenter au public le contenu d'un livre.		
3. S'interroger sur la définition du métier d'écrivain et sur celle d'un texte littéraire.		
4. Réfléchir aux enjeux de différents modes de publication d'un texte.		
5. Tout le monde peut écrire sans avoir à solliciter l'autorisation de quiconque.		

6. Philippe Lejeune est-il considéré comme « autorité » apte à mener une réflexion sur le sujet présenté dans ce texte ?

Oui

Non

7. « Faire date » signifie :

Marquer un moment important

Fixer la date

8. Manuscrit :

- Œuvre originale imprimée de l'auteur
- Œuvre originale écrite de la main de l'auteur ou dactylographiée

9. Quasiment :

- Entièrement, absolument
- Presque, à peu près

10. Ordinaire :

- Courant, usuel
- Exceptionnel, extraordinaire

TOTAL : /10 points

2.2. Lisez attentivement ce texte lacunaire et complétez-le par les mots manquants donnés ci-dessous: (2 points par la réponse correcte)

1. étant donné 2. depuis longtemps 3. en mâchonnant
4. en dépit des 5. sous prétexte que 6. parce que
7. apparemment

Le calvaire d'un fumeur

Il voulut s'arrêter de fumer non qu'il en sentit précisément le besoin, mais tout simplement sa femme ne supportait plus l'odeur de la fumée et le menaçait de mille maux, entre autres de le quitter. il se préparait à cette bataille car il savait que tôt ou tard il ne pourrait s'y soustraire ; mais il ne savait pas s'il pourrait en sortir vainqueur exhortations* de plusieurs de ses amis.

Il s'était donné des délais : « que les semaines commencent un lundi, pensait-il, il est logique que je commence un lundi car il est plus facile d'entreprendre des efforts au début de la semaine qu'à la fin ».

Le lundi suivant, il partit au bureau sous l'emprise de ses nouvelles résolutions. À six heures, au moment où il s'apprêtait à partir après avoir minutieusement rangé ses affaires le chewing-gum de la dernière chance, son patron entra brusquement dans son bureau : « Je suis content que vous soyez encore là car justement j'avais une question urgente à vous soumettre. Pour commencer, vous prendrez bien un petit cigare comme d'habitude ? Ceux-ci sont extraordinaires ; je les ai rapportés de La Havane. »

Et il n'eut pas le courage de refuser l'offre venait de son patron.

* **exhortation** n. f. – encouragement, incitation

TOTAL : /14 points

3. GRAMMAIRE, VOCABULAIRE ET CIVILISATION

**Cochez ou trouvez la bonne réponse:
(1 point par la réponse correcte)**

1. Complétez avec les verbes suivants et mettez-les au présent :
amener, emmener.

A. Si tu viens, ta fille. (1 point)
B. Si tu pars,-moi avec toi. (1 point)

2. Les parents sont inconscients : ils ... fumer et boire de l'alcool. Ces jeunes ne sont même pas capables de boire et de fumer d'ailleurs : la fumée ... tousser et l'alcool les rend encore plus bêtes.

A. laissent les ... fait les
B. les laissent ... les fait
C. laissent les ... les fait

3. Ce bracelet est très ancien. C'est ... je suis très attachée.

A. celui auquel
B. ce auquel
C. celui à qui

4. Mon nouvel ordinateur est un outil ... est très solide, ... j'entretiens avec soin, ... j'emporte partout et ... je ne peux plus me passer.

A. qui ... que ... que ... dont
B. qui ... que ... dont ... que
C. qui ... dont ... que ... que

5. La Seine est un fleuve ... on trouve de nombreux bouquinistes.

A. le long de laquelle
B. le long duquel

6. La personne ... j'ai voté ... ! C'est quelqu'un ... j'ai toute confiance.

A. pour qui ... a été élue ... de qui
B. pour laquelle ... a été élue ... en qui

7. Nous fêterons Noël dans notre nouvelle maison, à supposer que les travaux ... d'ici là.
- A. soient terminés
 - B. sont terminés
 - C. ont terminé
8. Les étudiants qui ont passé l'examen en mai peuvent retirer leur diplôme.
Les étudiants ... l'examen en mai peuvent retirer leur diplôme.
- A. passant
 - B. ayant passé
 - C. en passant
9. J'aime les émissions de télé ... des débats.
- A. provocant
 - B. provoquent
 - C. provoquant
10. ... ne veut aller à la piscine. On ne va ne nous intéresse.
- A. Personne... nulle part... Rien
 - B. Rien... nulle part... Personne
 - C. Nulle part... rien... Personne
11. Les progrès de la médecine ... l'allongement de la vie.
- A. contribuent de
 - B. contribuent à
 - C. contribuent pour
12. En grande partie, les accidents de la route ... l'alcool ou à la fatigue.
- A. sont dus à
 - B. sont dus de
 - C. ont du à
13. Walter a ... cinq enfants. C'est ... ce qu'on m'a dit.
- A. au moins ... au moins
 - B. du moins ... du moins
 - C. au moins ... du moins

14.– Est-ce que le bordeaux de cette année est aussi bon qu'on le dit ou est-ce qu'il est moins bon qu'on ne le dit ?
– Oh, il est encore qu'on ne le dit. C'est le bordeaux ... que ...

- A. mieux le meilleur ... j'aie jamais bu
- B. meilleur ... le meilleur ... j'aie jamais bu

15. Vous avez eu raison ... nous dire ... faire attention ... calendrier.

- A. de ... de ... au
- B. de ... à ... au
- C. à ... de ... au

16. La couture-coudre

la peinture-

17.... millions de francs.

- A. Quatre-vingts
- B. Quatre-vingt

18.... autre idée sur le problème sera la bienvenue.

- A. Toute l'
- B. Toute
- C. Tout

19. J'ai fini mes études ... trois ans.

- A. depuis
- B. il y a
- C. pour

(2 points par la réponse correcte)

20. Nous... .. le berceau dans la maison. Elle hier soir. Tout ...
.... très bien.

- A. sommes montées... a accouchée... s'est passé
- B. avons monté... est accouchée... s'est passée
- C. avons monté... a accouché... s'est passé

21. Je trouve que cette tarte ... délicieuse ! Je suis ravi que ça
VOUS... .

- A. soit...plaît
- B. est... plaise
- C. soit...plaît

22. Remettez en ordre les éléments pour obtenir la phrase correcte :

- A. en ai aucun faire n' pu je

23. Laquelle de ces deux hypothèses correspond mieux ?

Tu n'as pas dormi. Voilà pourquoi tu as été fatigué.

- A. Si tu avais dormi, tu n'aurais pas été fatigué.
- B. Si tu dormais, tu ne serais pas fatigué.

24. Signalez laquelle de trois phrases correspond à la phrase
rapportée :

Paul m'a demandé si j'avais acheté les DVD qu'il cherchait.

- A. Tu avais acheté le DVD que tu avais cherché ?
- B. Tu as acheté le DVD que je cherche ?
- C. Tu as acheté le DVD que tu cherchais ?

TOTAL : /30 points

CORRIGÉS

1. COMPRÉHENSION ORALE – 16 points

I Cochez la bonne réponse : 4 points (1 point par réponse correcte)

1. 100% européen 2. 30 3. 2010 4. 24 000 km

II Dites si c'est vrai ou faux : 12 points (2 points par réponse correcte)

5. FAUX 6. FAUX 7. VRAI 8. FAUX 9. VRAI 10. FAUX

Transcription : Compréhension orale

Le journaliste : En quelques années, le système de navigation par satellite, le GPS (ou Global Positioning System) est entré dans notre quotidien, en particulier dans nos voitures. C'est certainement la raison pour laquelle, les ministres des Transports des quinze États membres de l'Union européenne ont donné leur feu vert, en 2002, au lancement du système européen de navigation par satellite « GALILEO », un système concurrent du système GPS.

Explications avec Julien IGNACE, responsable de l'agence spatiale européenne. Julien IGNACE, racontez-nous l'histoire du GPS.

Julien Ignace : Eh bien, les ingénieurs américains ont lancé en 1978 les premiers satellites de la constellation GPS. À l'origine, c'était à des fins essentiellement militaires. Aujourd'hui, ces satellites GPS sont au nombre de 28 et ils tournent autour de la Terre à une altitude de 20 200 km.

Le journaliste : Et qu'est ce que c'est exactement que GALILEO ?

Julien Ignace : GALILEO est une initiative commune de l'Union européenne et de l'Agence spatiale européenne et il est prévu pour être opérationnel en 2010. Il consistera en une trentaine de satellites qui seront placés en orbite à environ 24 000 km au-dessus de nos têtes.

Le journaliste : Et n'oublions pas que GALILEO est un système 100 % européen. Donc finie la dépendance aux États-Unis ...

Julien Ignace : Oui, tout à fait.

Le journaliste : Et quels sont les avantages du système « GPS européen » ?

Julien Ignace : Eh bien, tout d'abord, contrairement au système GPS, GALILEO est un système civil. Ensuite, GALILEO sera plus rapide que le GPS et il offrira une précision supérieure au GPS. Cette précision sera d'environ 1m pour GALILEO contre 6 m seulement pour le GPS.

Le journaliste : Julien Ignace, je vous remercie de tous ces éclaircissements.

2. COMPRÉHENSION ÉCRITE – 24 points

2.1. **A)** Cochez la bonne réponse : 1 point (1 point par réponse correcte)

1. Il s'agit d'un article publié dans la revue *Lire* et Catherine Argand y rend compte de l'interview accordée par Philippe Lejeune.

B) Cochez les réponses exactes : 9 points (1 point par réponse correcte)

2. Ne correspond pas 3. Correspond 4. Ne correspond pas

5. Correspond

6. Oui

7. Marquer un moment important

8. Œuvre originale écrite de la main de l'auteur ou dactylographiée

9. Presque, à peu près

10. Courant, usuel

2.2. 14 points (2 points par réponse correcte)

6 – 2 – 4 – 1 – 7 – 3 – 5

6. parce que 2. depuis longtemps 4. en dépit des 1. étant donné

7. apparemment 3. en mâchonnant 5. sous prétexte que

3. GRAMMAIRE, VOCABULAIRE ET CIVILISATION – 30 points

(1 point par réponse correcte)

1. A. amène ;

B. emmène

2. les laissent ... les fait

3. celui auquel

4. qui ... que ... que ... dont

5. le long duquel

6. pour laquelle ... a été élue ... en qui

7. soient terminés

8. ayant passé

9. provoquant

10. Personne... nulle part... Rien

11. contribuent à

12. sont dus à

13. au moins ... du moins

14. meilleur ... le meilleur ... j'ai jamais bu
15. de ... de ... au
16. peindre
17. quatre-vingts
18. Toute
19. il y a

(2 points par réponse correcte)

20. avons monté...a accouché... s'est passé
21. est... plaise
22. Je n'ai pu en faire aucun
23. Si tu avais dormi, tu n'aurais pas été fatigué.
24. Tu as acheté le DVD que je cherche ?

4. EXPRESSION ÉCRITE – 30 points

Concernant **la correction grammaticale**, il faut enlever 0,25 points par faute ; si la faute est du même genre ou répétitive, compter une seule fois. **L'utilisation des temps** comprend la fréquence et la bonne utilisation des temps dans la phrase complexe. **La richesse du lexique** doit correspondre au sujet dont on parle (exprimer ses sentiments, ses préférences, adjectifs qualificatifs, argumenter) mais doit relever aussi des connaissances en général. **L'étendue grammaticale** : À évaluer l'emploi des articles, des possessifs, des démonstratifs, des pronoms, de l'ordre des mots, etc. **La cohérence du discours** signifie que l'enchaînement des idées correspond bien à la logique de la présentation et de la progression du sujet visant - à valoriser la lisibilité et l'impression générale qui en résultent. **La prise de risque** doit être évaluée en fonction des idées originales et des tournures inattendues.

